

La Voz de Sarandí

PERIÓDICO SEMANAL, LITERARIO, NOTICIOSO Y COMERCIAL

Sarandí Grande, Junio 13 de 1908

Este periódico aparece los días Sábados

AÑO I Núm. 43

La correspondencia se dirigirá á nombre del Administrador.

ORGANO
Defensor de los intereses Locales

Se reciben avisos y solicitudes en la Administración.

SUSCRIPCIÓN

Por un mes \$ 0.50
 Semestre adelantado " 2.50
 un año adelantado " 5.00

LA VOZ DE SARANDÍ

Sarandí Grande, Junio 13 de 1908

Después de la huelga Ferro-carrilera

Proceder de la Empresa DESCUENTO INMEREcido

Segun nos asegura persona que nos merece entero crédito la Empresa del Ferro Carril ha procedido abusivamente con todas aquellas personas con quienes en una u otra forma contrajo deudas durante la última huelga ferro-carrilera. Pasaremos á relatar el hecho pro ducido según los informes.

Como es notorio, la última huelga por lo tenaz y duradera demandó de la Empresa grandes gastos por multiples conceptos; esos gastos vamos á suponerlos, relativamente crecidos, agregados á las grandes pérdidas sufridas por la empresa han atemorizado á esta de tal modo, que para disminuirlas han creído prudente hacer una rebajita en las cuentas presentadas por sus acreedores que, ni poco ni mucho tuvieron que ver con el movimiento huelguista.

La rebaja aludida consiste en el 50% sobre el importe de cada cuenta lo que supone para el acreedor una

Se publicará gratuitamente, todo escrito que revista formas cultas y sea de interés general. No se devuelven los originales.

Director: *Augusto I. Icazurriaga*
 Administrador: *Fernando Haçar Pinto*

pérdida inmerecida.

Una protesta inmediata hubiera originado indudablemente el retraso en el pago, lo que no estaban dispuestos á sufrir los interesados: luego podría perderse en las gestiones del caso más del valor de aquel 5 por ciento.

Esto fué la causa para que todos aceptaran resignados la imposición de la empresa pues no de otro modo puede llamarse tal proceder.

Ahora se dirán nuestros lectores: ¿Una empresa de tanto capital y tan seria en sus procederes como puede hacer semejante cosa?

No cuenta la empresa con fondos suficientes para sufragar los gastos en circunstancias como las pasadas ¿Es, mirándolo bien una informalidad que si bien les valió la primera vez resulta al mismo tiempo una voz preventiva para que en lo sucesivo pudieran preverse los que se viesan en el caso de servir á los señores ingleses.

mento inconscientes de nadie, nuestra misión no es otra, que servir á la verdad y la justicia con conocimiento de causa y origen.

Conque prevenidos quedan aquellos á quienes pueda interesar.

OTRA OPINION

La carretera por el Camino Nacional

Señor Director:

Habiéndome ausentado de estos pagos no había tenido ocasión de leer *La Voz de Sarandí* desde hace varios días; hoy, me encuentro con unos cuantos números que leído con verdadero placer. Uno de ellos fecha del mes ppdo. registra en sus

columnas un articulo suscrito, talvez por algun amigo que se oculta bajo el pseudonimo de Juan Pedro y que se refiere á la consulta hecha por su periódico ó cual es el camino que conviene utilizar para construir la carretera que nos unirá al Brasil?

Pues yo también quiero hospitalidad en *La Voz de Sarandí* para mi opinión que, aunque pobre, ella va.

Dice Juan Pedro que el camino departamental reúne mejores condiciones de vialidad y es el más corto; indudablemente, esas razones son atendibles, pero elegido el mejor trayecto no se le pondría en tan buenas ó mejores condiciones para el tránsito que el Departamental? No ha previsto Juan Pedro que el camino Nacional dan acceso mayor número de caminos y que esto hecho supone una gran importancia á los efectos del tránsito? Y no ha tenido en cuenta tampoco que la línea ferrea se extiende en la casi totalidad del trayecto recorrido por el camino Departamental?

Y pues, existiendo un medio de movilidad como el ferro carril junto á un camino puede ser este el más indicado para la carretera de que tratamos? Pienso, pues que debe utilizarse el Camino Nacional.

No son razonables también mis opiniones? No por esto supongo que ellas prevalecan, fuera pretención —Desearia oír otras voces más autorizadas, pues yo como Juan Pedro cambiaría de rumbos asi como com prendiera la inexactitud de mis argumentos.

Agradeciéndole la publicación de estas líneas tan humildes pero que demuestran mi esfuerzo por responder á su llamado, saluda al amigo director con toda consideración.

Junio de 1908.

Zic-zac.

La papa silvestre del Uruguay ó sea el «*Solanum Commersonii*»

Esta papa que se desarrolla en nuestros terrenos pantanosos y muy húmedos, siendo en algunas partes abundantísima, nunca se le ha prestado la debida atención, pudiéndola emplear como un nuevo alimento. —A pesar de nuestra negligencia

no ha faltado un espíritu observador que recogiese un buen número de tubérculos y los mandase á Francia; por fortuna cayeron en manos de personas sumamente competentes que se pusieron en inmediato á hacer experiencias las cuales fueron más ó menos coronadas de éxito.—Estas pruebas vienen sucediéndose hace unos 3 ó 4 años y hasta hoy no puede asegurarse con exactitud si efectivamente será un nuevo solónaceo comestible y puede ser de resultados maravillosos según la opinión de algunos expertos botánicos.

Las Revistas Botánicas todas sin excepción, se han ocupado y han publicado extensos artículos sobre este tema reproduciendo con más preferencia los que publicaba Mr. Labergene, persona competentísima y que se dedicó con verdadero entusiasmo y empeño en descubrir todas las condiciones que tenía nuestra papa silvestre.

Los resultados que obtuvo este distinguido botánico fueron superiores á los que él esperaba.

El consiguió que los tubérculos que en nuestro país rara vez tiene el tamaño de una nuez, llegasen á pesar más de un kilo.

Por su origen la cáscara es sumamente rugosa y su forma nada regular presentando protuberancias de las más irregulares. Pues bien, el señor Labergene obtuvo frutos de cáscara lisa y forma completamente regular; en cuanto al sabor se ha modificado de tal manera que difícilmente pueden diferenciarse de las clases más renombradas que hoy se cultivan. A todas estas condiciones que reúne debemos aún agregar que se desarrolla mejor en los terrenos algo húmedos sin perjuicio que en las tierras fuertes donde se cultivan las demás variedades también prospere admirablemente. El dato más elocuente es que ese producto es casi el doble de lo que producen las clases reconocidas como las más productivas.

Esto es lo que ha obtenido Mr. Labergene y creemos que con estos datos habrá alguna persona que aquí también quiera hacer algunos ensayos que pueden considerarse desde ya seguros.

Si esto se confirma no tardará

Una aclaración

A nuestra mesa de redacción ha llegado un remitido suscrito con el pseudónimo de *Candidato*. Ignoramos quien puede ser el autor, pero fuera quien fuera debemos manifestarle que no estamos dispuesto á hacer eco de ningún escrito anónimo. Nuestras columnas están siempre abiertas á todas las manifestaciones que nos procure conciencia del sentido que las inspira y conozcamos la procedencia.

Volvemos á manifestar, no se molesten en apelar al escrito anónimo por que será perder lastimosamente el tiempo —no hemos venido á la prensa para servir de instru-

JOSÉ SANNA

Dentista

Consultorio en Florida: Ituzaingó 71
Sarañdi: Hotel Pujana
desde el 22 al 30 de cada mes.

Mucho en verse cultivar esta papa en todas las partes del mundo donde la alimentación sea cara, puesto que vendrá a resolver un problema que día a día hombres de estudio tratan de descubrir. En igualdad de superficie obtener un doble producto comparándolo con la más productiva de las conocidas es realmente sorprendente.

Otros señores no menos competentes que el más arriba nombrado los resultados que han obtenido, no han sido tan satisfactorios apesar de que siempre fueron halagüeños.

El Progreso Horticola.

Cartas al Director

Señor Director.

En esta población ha despertado mucho interes el viejo pleito que viene sosteniendo en la prensa *Glauco* y el corresponsal de *La Voz de Florida*.

Es creencia general que el brioso corresponsal de *La Voz de Florida* va a ganar los cuarteles de invierno; la causa que sostiene por lo que dice esta pérdida.

Como la gastan por ahí
Goñi—Junio—1908.

Ceula chico

Amigo Director:

Me he enterado de las publicaciones aparecidas en su interesante semanario y *La Voz de Florida* acerca del pleito de las *cin-cinas*. La polémica sostenida entre *Glauco* y un corresponsal continua llamando la atención de los lectores. — Pero tengo mis dudas—acabarán bien estas cosas?— por más que considero ilustradísimas las personas que debaten, no se producirá algun deslíz?—Es el caso amigo director que Vd. interponga su influencia si las cosas toman otro carácter. Tenga en cuenta que aunque los contrincantes no son padres de familias, no dejan de ser dos buenos muchachos y sería lástima.....

Lo saluda atte.

Trabuco

Señor Director:

Mis múltiples ocupaciones no me han dado lugar para enviarle otra correspondencia como le habia prometido, así que será para más adelante.

Lo que hoy motiva estas líneas y que no quiero dejar para después porque entonces no serian de oportunidad, es la noticia de que el Ministro Italiano Comm. Cobianchi pasó el miércoles último para la capital.

Con banda de música se trasladaron a la estación a saludar al distinguido diplomático una treintena de personas entre los que figuraban:

El Presidente de la Sociedad Italiana señor Ferreti, el Vice Consul de España señor Lambás, el Agente Fiscal doctor César A. Pastore, el

Administrador de Rentas señor Cunnarro, el doctor Hermenejido Gagliardi, el comisario de la ciudad señor Lázaro y otras muchas personas cuyos nombres no recuerdo.

El Com. señor Cobianchi en breve pero conceptuosas palabras agradeció a los presentes aquel saludo y prometió una pronta visita a la Florida. Ha sido objeto de comentarios el hecho de que no concurrieran a saludar al Ministro; el Juez Letrado doctor Carbonell y Vives, el Presidente de la Junta doctor Barreiro, el Inspector de Escuelas y el Jefe Político u Oficial I.o, apesar de que segun se dice, y es de suponerlo, fueron invitados.

Lo saluda afectuosamente.

Mano Mora

Florida, Junio 12/1908.

CONCURSO INFANTIL

Consecuentes con la promesa que hicimos desde estas columnas hoy abrimos un nuevo concurso en el que podrán tomar parte niñas y niños de esta localidad, Puntas de Maciel y Goñi y cuya edad no deberá pasar de 15 años.

Nos guía el propósito de estimular a la infancia a iniciarse en estos torneos tan provechosos que les enseña a conocer y apreciar el valor del trabajo intelectual.

He aquí las bases que proponemos:

1.o El tema a desarrollarse será: *18 de Julio de 1830.*

2.o Los trabajos deberán ser firmados por el autor el que indicará su edad y clase a que pertenezca en caso de ser alumno de alguna escuela.

3.o Las composiciones deberán ser remitidas a la redacción de este periódico bajo sobre cerrado.

4.o El trabajo que a juicio del jurado merezca la más alta clasificación obtendrá como premio un álbum para composiciones en el que se transcribirá la composición premiada con el fallo y firma del jurado.

5.o El plazo para la presentación de los trabajos empieza desde el día de la fecha y terminará el 11 de Julio próximo.

6.o Este periódico en su número del día 18 de Julio publicará la composición vencedora así como el fallo pronunciado por el jurado.

Sarañdi Grande, Junio 13 de 1908.
La Redacción.

VIDA SOCIAL

Concurso de bellezas

Vencedora: *Ana de Giovaní*

Como lo anunciamos en el número anterior, publicamos hoy el resultado del concurso de bellezas iniciado por *La Voz del Sarandí*. No obstante el corto número de votos, relativamente a los que pudieron ser, se practicó el escrutinio el que arroja un número superior de votos a favor de la señorita Ana de Giovaní «la niña graciosa espiritual, una de esas figuras que, vistas una vez dejan en el alma tan grata como profunda impresión».

Sí, ella es muy buen, muy hermosa y admirada; ella es digna de ostentar el cetro de la belleza.

Otra niña graciosa y atrayente mereció el segundo puesto. María Carmen Laporta, la mimada de nues-

tros salones, la de belleza suave y delicada que sabe cautivar con su exquisita amabilidad a cuantos tienen la dicha de tratarla.

A. Julieta

Como Vd. siento horror por las noches interminables del invierno; este nos aisla como dice Vd.; muy bien ¿El remedio? la manera de amenizar las veladas? de pasar un rato de agradable compañía? no se me ocurre otro que el que Vd. indica. Si, alguna lotería, eso es especial para disipar el fastidio que nos ocasionarán los rigores del implacable invierno.

Sirvan al menos nuestras líneas como un toque de llamada.

La nunca desmentida sociabilidad de este pueblo me hace pensar que nuestras palabras tendrán simpático eco.

María Antonia

A su pedido doy a publicidad su pregunta: «Señor Cronista: Dicen que la banda tocará en la Plaza Piñón, pero ¿no le parece a Vd. mejor que lo hiciera en una de nuestras calles?».—Pero señorita, la pregunta

—Que la retetas serán en la plaza? y quien dice ese disparate? primero porq' no tenemos plaza y segundo porque a la que Vd. y otros la llaman así, le falta mucho para serlo.—Y como quiere Vd que los pobres músicos vayan a helarse de frío y humedecerse los pies allí en en el campo. Nó, pues, nó. La banda se hará oír, así lo creo en nuestra principal calle donde deleite y se puedan deleitar los músicos con el pasaje de nuestras niñas.

Pensamientos

El público se cansa de todo, menos de sí mismo.

—No hay hombre malo si encuentra una mujer que lo comprenda.

—La historia es la ciencia del género humano.

—El desden suele ser la dignidad del odio.

—Nada hay más elástico como las fuerzas del hombre, el egoismo las restringe, la caridad las aumenta.

—El mejor modo de vengarse de un enemigo, es no parecersele.

—La satisfacción que produce la venganza, dura poco tiempo; la que produce la clemencia no se agota jamás.

Viajeros

Hemos tenido el gusto de saludar al señor Jefe Político caballero don Juan I. Cardoso.

—De campaña nos han visitado los señores Manuel Perdomo y don Braulio J. López.

—Estuvo en esta el joven comerciante Pascual Rago.

—Breves horas estuvieron en ésta, los señores Eduardo V. Mendez don Irabelino Martínez y el joven Gualberto Mendez.

—El lunes estubo en esta el facultativo señor Echicuri.

—También nos visitaron de campaña los señores don Francisco B. Martínez, y don Andres Martínez Diaz.

—Para Rivera se ausentaron los señores don Juan Mac-Coll y don Salvador Porta.

—Regresó de Florida el Director de nuestro periódico don Augusto I. Icauriaga.

* Juan Acosta y Muñoz
PROFESOR DE MÚSICA
Y AFINADOR DE PIANOS

Da lecciones de solfeo y de piano en general, en su casa y a domicilio.

SARAÑDI GRANDE

—Regresaron de campaña los esposos Lopez Hernández.

—De su residencia en campaña nos visitó el joven Juan Rosas Berriel.

—Partió para Florida el caballero don Simón Lataste.

—Regresó del Durazno don Francisco Novelli.

—Después de varios días de estadía en el Rosario Oriental, regresó a ésta el activo comerciante don M. Caubarrère en compañía de su señora esposa y pequeños hijos.

—En esta breve momentos el joven Joaquín López.

—Estuvo entre nosotros el apreciable amigo don Abdon Martínez.

—Nos visito don Enrique G. Santini.

—Por asuntos profesionales, partió para la capital, el escribano señor Angel C. Asuaga.

—Después de algunos días de estadía en Montevideo regresará a ésta la distinguida señora María C. de Romero.

—Regresarán a ésta después de pasar una temporada en campaña la señora María M. de Martínez acompañada de sus niños.

—Con objeto de radicarse en ésta es esparada de Montevideo la señora María C. de Acerenza y familia.

—Después de una corta estadía en ésta partió para el pueblo de Sarandí la señorita Herminia Behencourt.

—Con procedencia de su estancia y de paso para la capital, estuvo en ésta don Francisco Berriel acompañado su señorita hija Dora.

Enfermos

Desde hace días se halla enfermo el amigo Román Berrueta.

—Delicada de salud la distinguida señorita Manuela Fernández.

—Se encuentran de sus dolencias don Pedro Vanni, y sus hijos Pedro, Luis y Sara.

Por el restablecimiento de los apreciables pacientes hacemos votos.

—Nuestro amigo Agustín Iglesias se halla algo mejorado.

SECCIÓN NOTICIOSA

Glauco—Nuestro inteligente colaborador *Glauco* nos pide hacer presente que debido a sus múltiples ocupaciones no contesta en este número el remitido suscrito por el corresponsal de *La Voz de Florida* y en el que tan feamente pierde los estribos.—Lo hará en número próximo.

Carreras—Mañana se corre la carrera concertada entre un caballo «Regalo» del señor José Ferrer, un picazo «Candillo» de don Miguel Goira y otro colorado «Miguel» del señor Rafael Laporta.

Los remates empezarán a las 8 p. m. en el Restaurant El Guayo del señor Teófilo Rivas.

Los aficionados tendrán que estar presentes.

— AVISOS —

AVISO—Participo al comercio y al público en general que en escritura autorizada el 20 de Mayo por el escribano don Juan María Osorio, he vendido las existencias de mi casa de número 4 de la calle C. Pujana, que en el ramo de papelería tenía establecido en esta localidad, a don Adrián Quirós, el activo y práctico vendedor hasta el 13 de Abril del presente año, y en cumplimiento de lo que dispone la Ley de la materia, hace la presente declaración.

Sarandí, febrero 21 de 1925.

AVISO—Participo al comercio y al público en general que en escritura autorizada el 20 de Mayo por el escribano don Juan María Osorio, he vendido las existencias de mi casa de número 4 de la calle C. Pujana, que en el ramo de papelería tenía establecido en esta localidad, a don Adrián Quirós, el activo y práctico vendedor hasta el 13 de Abril del presente año, y en cumplimiento de lo que dispone la Ley de la materia, hace la presente declaración.

Sarandí, febrero 21 de 1925.

SE ARRIENDAN 1254 hectáreas de campo flor a 0,65 hectárea.—Se venden las existencias que hay en el campo.—Queda el espacio para salvar 500 reses.—Este campo flor está a 4 leguas de la estación Bañado de Rocho y a 8 de San Fructuoso, es ineludible para el criador en el su provincia.

Diríjirse a Juan Carlos Millán casa señoras Juareca y Marticorena.—Tacuarembó.

AVISO—Se venden 261 hectáreas de campo en el departamento de Tacuarembó, a una legua de la Villa de San Fructuoso.—Esta división en 4 potreros, con poblaciones, chacra, quinta aparente para agricultor 6 para pastoreo Campo especial.—Títulos buenos.—Diríjirse a Manuel A. Favilla.

Hay áreas mayores para vender en el departamento.

Se avisa a todas aquellas personas que hallan comprado números de la rifa de un caballo propiedad del Sr. Enrique Gil, que el domingo 10 de Junio próximo y en el hotel de la viuda Pujana tendrá lugar el sorteo.

Se avisa al público que el día 10 de Junio se verificará definitivamente el cierre de la senda de tránsito que pasa al costado de los alambrados pasando los campos de Perryra, Corca y de León.

AVISO—Se vende 1 cañita de 2 piezas para datos y tratar en esta Administración.

AVISO—Se venden 2 solares frente a la Plaza Píson.—Para tratar con Elías Moreira.

Se venden 1333 hectáreas de campo especial dividido en 4 potreros, con poblaciones, buenos cercos de fardaboy, mucho monte. A 10 leguas de Est. Bañado de Rocho y 11 de San Fructuoso. Títulos buenos. Diríjirse a Manuel A. Favilla. San Fructuoso.

La Sin Rival

Carpintería, Herrería y Fábrica de Carruajes

de Denobelli, Biaggioni Hnos.
En este acreditado establecimiento, se consorcionan a precios sin competencia, toda clase de trabajos concernientes al ramo. Prontitud y economía en sus precios.

Se vende—A una legua de Sarandí Grande, se vende una fracción de campo compuesta de 91 y media hectáreas, con poblaciones, alambrados de ley y monte artificial.—A tratar con Andrés A. Sarrón en Sarandí Grande.

ROYAL

Peluquería y Perfumería

DE
José Rodríguez Cruces

Servicio esmerado é higiénico
Surtido en Perfumería de los mejores y acreditados fabricantes.

AVENIDA GENERAL ARTIGAS Sarandí Grande

Casa en venta—Se vende una hermosa casa—esquina situadas en parte central de este pueblo, con un espacioso terreno de cerca de 2000 m. c. con frente a la calle 18 de Julio.—Tiene cuatro piezas, zaguán, cocina, aljibe y demás comodidades.—Por informes y para tratar dirigirse a don Santiago Suarez.

AVISO—Se venden 35 novillos 1/2 sangre de 2 años y 2 1/2 para tratar con Braulio G. Lopez (hijo)—en Sance del Yi.

AVISO—Se vende una casa compuesta de tres piezas de material con cocina aljibe W.C.El área superficial del terreno se compone de 5700 metros más ó menos y se encuentra ubicado en la planta urbana de esta sección.

En el terreno descripto, existen variedad de árboles, viñas, etc.
Para informes ocurrir a la administración de este periódico.

Enrique Aragunde
Médico Cirujano y Partero

— ESCRITORIO —

De contratos públicos y de asuntos judiciales y administrativos

AGUSTO L. CASABURAGA ANGELO C. ASUNAGA FERNANDO HACAR PINTO
Agente Judicial Escritor Público Rematador

SARANDI GRANDE

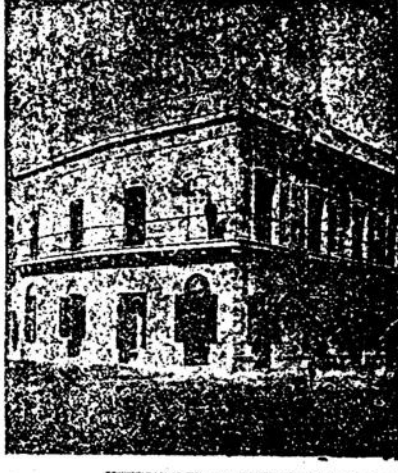
Este escritorio se dedica a transcribir asuntos judiciales, de jurisdicción voluntaria, especialmente de legados, testamentos, particiones, colocación de dinero sobre hipotecas, compañías y arrendamientos, campos y fincas urbanas, remates, balances, libros de liquidación y otros documentos y en el caso de asuntos administrativos. Modificados en el presente año.

LA VENTURA DEL TIEMPO, GRATIS

El escribano Asunaga a fin de conciliar los intereses de su clientela de campaña, ha resuelto hacer viajes periódicos a Goñi y La Cruz en la siguiente forma:
A La Cruz los días 5 y 20 de cada mes
Goñi " " 10 y 25 de "

Doctor ANDRÉS ROMERO
MÉDICO — CIRUJANO — PARTERO
Ha abierto su consultorio en Sarandí Grande
Viajes a Goñi, los días 10 y 25 de cada mes.

Dr. F. Fernandez Enciso
— Médico Cirujano —
Profesor de la Facultad de Medicina
Consultas de 2 a 4
Colonia 101 — Montevideo



LA SIRENA
—
Tienda, Almacén, Ferretería, Zapatería, Talabartería y Ropería.
DE
Freire y Molina
—
Casa especial en artículos de su ramo
Especialidad es ropa hecha.
—
ACOPIADORES DE FRUTOS DEL PAIS.

EL URUGUAYO

— DE —
JAUMANDREU HERMANOS

ALMACEN, TIENDA, FERRETERIA, ROPERIA, TALABARTERIA, ZAPATERIA Y BAZAR

DEPOSITO DE FRUTOS DEL PAIS

Agentes Banqueros de la Sociedad Nacional de Seguros sobre la vida «LA MUTUA» y del «Banco Nacional Mutuo».

LA AMERICANA
De DOMINGO LAPORTA

PLATERIA, JOYERIA, RELOJERIA, BAZAR, Y TALABARTERIA
Frente a la Plaza de la Estación del F. C. C.
Especialidad en obras de los ramos indicados. Surtido permanente en alhajas, Relojes, Objetos para regalos y artículos de Platería.

Sucursal

DE LAPORTA Y PEROTTI
—FRENTE A LA ESTACION—

Casa especial en artículos de Bazar propios para regalos.—Cristalería.—Lozas.—Platina etc. con Sesiones de Óptica, Juguetería, Quincallería y Fotografía.
Se atienden pedidos con prontitud y esmero a precios sumamente módicos.

LA VOZ DE SARANDI

Se encargó de la confección de cualquier trabajo perteneciente al ramo, como se
Tarjetas participación de casamientos
Circulares, Estados y recibos
Tarjetas de visita
Carteles anunciadores etc.
Tarjetas fúnebres
PECIOS MODICOS

idad de hacer correr algunas de \$ 4,70 a su palpie.

sobre calles angostas—El señor corresponsal de «El Estímulo» de Florida continúa pegando en la herradura en lugar del clavito.

En el número del 4 del corriente contestando a nuestro suelto titulado «Un corresponsal que se asfixia», dice que las consideraciones que hizo sobre la angostura de las calles de esta población eran abstractas. ¿Que entiende Vd. señor corresponsal por abstracto?

Nosotros creemos, salvo mejor opinión suya, que abstracto es lo contrario de concreto y Vd. concretaba cuales eran las calles angostas desde el momento que decía que estas eran las que pasaban por las casas, no por frente, de tal ó cual persona; pero es claro como no se va a equivocar, si el pobre se está asfixiando!

En cuanto a que no haya querido Vd. imponer sus ideas eso no lo hemos dudado ni por un momento.—Imponer Vd. ideas, cuando no ha podido imponer modas!

Respecto al pseudónimo debemos manifestarle que fué puesto sin nuestra autorización así que ahora volvemos a firmar con él porque; ¡que diablo! algo había de imponer nos.

Jucenal.

La festa de los empleados de comercio—Efectuase el domingo un paseo campestre a la quinta de la sucesión Píson organizado por los empleados de comercio, con el objeto de demostrar sus simpatías a los dueños de aquellas casas que habían resuelto continuar cerrando los días domingos.

Serán próximamente las 3 p. m. cuando se puso en marcha la concurrencia, encabezando la columna la Banda Popular especialmente contratada al efecto, con rumbo al sitio indicado para el paseo y donde se sirvió a los asistentes un suculento asado con cuero.

Concluida la parte gastronómica hizo uso de la palabra en nombre de sus compañeros el señor Donato Pécora (hijo) agradeciendo a los patrones su justa resolución.

Poco después regresaban a la población en medio de estruendos vivos al descanso dominical y al comercio local yendo a disolverse frente al restaurant Uruguayo.

Declaró disuelta la manifestación con breves y oportunas frases el señor Oscar Rodríguez.

En nombre de los patrones agradeció la manifestación el señor Ciro Jaumandreu el que dijo que esa resolución no era un acto de complacencia sino de justicia.

La falta de espacio—La falta absoluta de espacio nos obliga a postergar para el próximo número un suelto intitulado «Una visita a Sarandí Grande» de E. y la crónica del enlace Perez-Perdomo, por lo que pedimos disculpa.

AVISO—Se venden 40 vacas parras de 1/2 sangre y 100 borregos merinos de dos dientes y dientes de leche, para tratar con Secundino Hernández en Castro.

La Elegancia
 HERRERIA, CARPINTERIA Y FABRICA DE
 CARRUAJES DE
GIL ABREU
 En mi taller se construyen todo trabajo de ho-
 rnos sencillos y trabajos a pagar a pla-
 zo. Se construye con solidez, elegancia y
 muy económicos en sus precios. Visiten
 mi gran taller y se convenceran

CARNICERIA

— DE —
TOMAS CASTRO
 Carne descansada y gorda. Se repa-
 ra a domicilio.

Aviso

Se vende una fracción de campo compuesto
 de 300 hectáreas—dividido en 3 potreros y 1
 piquete, buenos alambrados, poblaciones,
 repisones, chacra, y buena monte, aguada por
 naves. Actualmente e ta arrendado a \$
 2,500 c. por adelantado, el arrendamiento vence
 el próximo Diciembre. Titulos saneados,
 está situado a 6 leguas de Sarandí Grande. Pa-
 ra más informes y para tratar dirigirse a la
 Administración de La Voz de Sarandí.

Pedro G. Etcheverría
 Pintor y Blanquedor
 Ofrece sus servicios profesionales.

Tomás Rodríguez
 Contrarista
 Se ocupa de todo trabajo concernien-
 te al ramo albañería.

— LA PAZ —

**Carnicería de Guillermo Lo-
 pez y Mendaro**
 En esta nueva Carnicería se expende car-
 ne descansada y gorda, tanto de vaca como
 de capón. — Aceite y buen peso.
 — Se lleva a domicilio —

SERVICIO

Pompas finebre
 — DE —
MIGUEL BELZA
 La casa cuenta con un lujoso carro de 1.a
 y 2.a clase, como así mismo coches de plaza
 Se atienden pedidos a cualquier hora del
 día y de la noche.
SARANDI GRANDE

AVISO—Venta permanente de carneros Lin-
 cola—y toros Hereford de alta mestización—
 así como venta de 2500 ovejas Lincoln—Los
 interesados pueden dirigirse a don Juan Mac-
 Coll—Chamangá—Dpto Flores

Avisos

Para vender 35 novillos de 2 a-
 ños y 2 1/2 años, y 46 vacas para
 invernar,
 Para entender de precios recu-
 rra a don Eusebio H. Sastre, Polan-
 co del Yí.

Itinerario del Breack correo
 — DE —
RAMON F. LARRAURI
 Que hace la carrera de Sarandí Grande a
 Trinidad y vice versa.
 Días de salidas
 De Sarandí — Jueves y Domingo.
 Regresos — Lunes y Viernes.

ANGEL C. ASUAGA
 Escribano Público
 En la Cruz, los días 15 y 30 de cada mes
 En Coñi los días 10 y 25 de cada mes

AVISO—Se vende una casa, situada en pa-
 raje céntrico, cuenta con toda clase
 de comodidades para familia, actualmente pro-
 dice de alquiler 45 \$ por mes. —Para datos
 dirigirse a don Braulio Lopez.

BARRACA SARANDI
PESQUEIRA y BELZA

— DE —
 Comidas y materiales de todas clases —
 Precios módicos

HOTEL ORIENTAL

— DE —
JOSÉ FERNANDEZ LOPEZ
 Calle Independencia 149 — FLORIDA

Esta casa recientemente instalada en el punto más central de la ciudad "Antiguo Estan-
 tante Central." Es la que tiene mejores comodidades, la que tiene mejor servicio, pues todo
 es recientemente comprado sin omitir sacrificio de ninguna especie siendo por ese concepto el
 mejor de la ciudad, a más la casa cuenta con un surtido completo de vinos finos, conservas,
 cigarras y licores de las mejores marcas, así como departamentos especiales para familias, la
 casa tiene amplias caballerizas, cocheros y potreros para pastoreo, lo que la acredita para ser
 la mejor casa, no tan sólo por la calidad de sus artículos, sino por la competencia de su
 personal.

NOTA — Casas viejas hay que apelan al reclame como último recurso por su incompeten-
 cia y mal servicio. Pero en este caso no lo hacemos por esa causa, sino para poner en cono-
 cimiento de las personas de buen gusto nuestro servicio y en lo sucesivo serán nuestro reclame.
 Servicio especial para banquetes.

— LA VICTORIA —

— DE —
GRIEGO, TAMIEL Y Cia.

ALMACEN, TIENDA, FERRETERIA Y BARRACA
 SURTIDO GENERAL EN LOS RAMOS EXPRESADOS
 SE COMPRA FRUTOS DEL PAIS

RESTAURANT URUGUAYO

— DE —
TEOFILO M. RIVAS
 Piezas para familias, Cocina de primera. Servicio esmerado a precios módicos. Servicio carruajes.
 Delicias a Trinidad, saldrá de esta los días Domingos y Jueves. La casa tiene una espléndida
 caballeriza. — Frente a la Estación de Ferro Caruil.

— EL FERRO CARRIL —

Almacén, Ferreteria, Artículos de construcciones, Bazar, Pintureria,
 Talabarteria y Alfareria

— DE —
GONZALEZ Y MARTINEZ

Especialidad en artículos de Ferreteria—DEPÓSITO DE FRUTOS DEL PAIS

PESQUEIRA y BILDOSTEGUI
 Almacén, Tienda, Ferreteria, Roperia,
 Zapateria, Talabarteria y Bazar

HOTEL PROGRESO

— DE —
Josefa L. de Pujana
Martin Etisburgo
 Gerente
 Esta casa espléndida por sus comodi-
 dades, cuenta con un buen servicio.
 Posee grandes y cómodas caballerizas.

Panadería del Comercio

— DE —
JUAN VEGA FOZ
 Surtido permanente de artículos del ramo,
 como ser: Pan, Galleta, etc.
 Elaboración especial y reparto a domici-
 lio.
 Sdo e r tenendidos...

Café Sarandí

— DE —
MAURICIO LERENA (hijo)
 Gran surtido de bebidas finas, mesa
 de billar, etc.
 La casa cuenta con un servicio espe-
 cial para bufet.

Restaurant "URUGUAYO"

— DE —
Tecófilo M. Rivas.
 Piezas para familia, Cosina 1.a servicio e-
 smerado a precios módicos.—Carruajes de G.
 Castro y Belza—Deligencia a Trinidad los
 Domingos y Jueves.
 SE ADMITEN PENSIONISTAS
 Frente a la Estación del Ferro Carril.

La Esperanza
 Herrería, Platería y Bazar
 — DE —
Idemaro Ribas
Farmacéutico

BOTICA

— DE —
RIBAS

— DE —
Idemaro Ribas
Farmacéutico

La Esperanza

Herrería, Carpintería y
 Taller Mecánico
 — DE —
BAUTISTA SCARSI
 Trabajos a plazo!

Esta acreditada casa construye car-
 rajes, tilburis y carretas; instala y com-
 pone máquinas agrícolas e Industriales
 contando para ello con un personal ex-
 petento.
 Precios sumamente módicos.

AL PORVENIR

— DE —
Almacén y Ferreteria
FIGUEROA Y VICENTE SOBRINOS
 Comestibles y bebidas de todas
 clases.

— DE —
Sarandí Grande
Escritorio y Depósito
 — DE —
MARTINEZ Y FERNANDEZ
 Se ocupan de la compra de lanas
 cereales.

Atención Hacendados

La Agencia de Marcas y Señales que
 tiene establecida en Florida el señor
 Manuel Tubino, ha recibido una nueva
 mesa de marcas muy clara, sencilla
 le poco fuego de los sistemas Armonia,
 Armonia, Sin Rival, Rural, Urug-
 uayo, Platense, Nin y González y L.
 A. Gomez.
 Dada la gran variedad de marcas
 venta, es de presumir que se pueda
 satisfacer el gusto más exigente. En
 misma casa se encargan de expedir
 letos de señal para ganado menor y
 mayor.
 Por pedidos en esta localidad, dirigirse
 a los señores Hacer Pinto y L.
 riaga.

Sastrería de Tartaglia

Se confeccionan trajes sobre medida
 última moda.
 Casimires Ingleses y Franceses
 LOS N IPS RECOMPETENCIA